

## PREDGOVOR

Zadovoljstvo mi je predstaviti vam novi Statistički ljetopis Republike Hrvatske za 2008., temeljnu godišnju publikaciju Državnog zavoda za statistiku, rezultat rada i doprinsa svih nositelja službene statistike i pojedinaca.

Statistički ljetopis predstavlja osnovni izvor kvalitetnih i pouzdanih statističkih pokazatelja, stanja i promjena u gospodarskim i društvenim pojavama i procesima potrebnim za donošenje odluka, poduzimanje mjera i vođenje politike. Statistički ljetopis ujedno je i pokazatelj sposobnosti sustava službene statistike da prikuplja, obrađuje i prezentira najvažnije statističke podatke.

Kontinuiranim usklađivanjem hrvatskoga statističkog sustava sa standardima Europske unije i Ujedinjenih naroda naši pokazatelji postaju međunarodno usporedivi čime se dobiva potpunija slika i veća mogućnost za raznovrsne analize. Postojeći i budući korisnici razlog su i svrha postojanja i razvoja statističkog sustava Republike Hrvatske. Službena statistika Republike Hrvatske temelji se na načelima Ujedinjenih naroda, a to su: načelo relevantnosti, nepristranosti, pouzdanosti, transparentnosti, pravodobnosti, stručne neovisnosti, racionalnosti, dosljednosti, javnosti, statističke povjerljivosti, korištenja individualnih podataka u isključivo statističke svrhe i javne odgovornosti.

Državni zavod za statistiku kao glavni nositelj i koordinator sustava službene statistike ima iznimno važnu i zahtjevnu zadaću u procesu pridruživanja Republike Hrvatske Europskoj uniji – postizanje stupnja harmoniziranosti statističkog sustava Republike Hrvatske do razine potrebne za uspješnu integraciju u europski statistički sustav.

Zahvaljujem svim suradnicima koji su sudjelovali u izradi Ljetopisa. Također zahvaljujem našim korisnicima, radi kojih izlazi ova publikacija, na njihovim primjedbama i prijedlozima što su pridonijeli informativnom i sadržajnom poboljšanju Ljetopisa u odnosu na prijašnja izdanja.

## FOREWORD

We have a pleasure of presenting you with the new Statistical Yearbook of the Republic of Croatia for 2008, the key publication of the Central Bureau of Statistics, which is the product of work of the producers of the official statistics and individuals.

The Statistical Yearbook presents the main source of quality and reliable statistical indicators, conditions and changes in the economic and social occurrences and processes proved necessary for decision making, measure taking process and policy execution. The Statistical Yearbook shows at the same time the effectiveness of the official statistics system in collecting, processing and presenting of the most important statistical data.

Due to the harmonisation of the Croatian statistical system with the EU and the United Nations' standards on continual basis our indicators have become internationally comparable which has put all the issues into larger perspective and has presented us with the possibility of multi-analysis. The already existing and future users are the sole purposes of the existence and development of the statistical system of the Republic of Croatia. The official statistics of the Republic of Croatia is based on the following principles of the United Nations: relevance, impartiality, reliability, transparency, timeliness, professional independence, cost-effectiveness, consistency, publicity, statistical confidentiality, the use of individual data for exclusively statistical purposes and public accountability.

The Central Bureau of Statistics as the chief producer and coordinator of the official statistics system has an important and demanding task to perform in the Association Process of the Republic of Croatia into the EU, namely, the task of harmonising the statistical system of the Republic of Croatia up to the level necessary for its successful integration into the European statistical system.

I would like to thank all associates who took part in the making of this Statistical Book. I also thank all our users, who are the sole purpose of this publication's release, for their comments and suggestions which have helped us make this year's Statistical Book better on the information and content level compared to the previous two editions.

mr. sc. Ivan Kovač  
*Ivan Kovač, MSc*

ravnatelj  
*Director General*

Državnog zavoda za statistiku Republike Hrvatske  
*Central Bureau of Statistics of the Republic of Croatia*

Zagreb, prosinac 2008.  
*Zagreb, December, 2008*